

# Ярмарочная сцена

из оперы

„Сорочинская ярмарка“



[Scène de foire]

[de l'opéra]

[„La foire de Sorotchintsy“]

Транскрипция для фортепиано автора

[Transcription pour piano par l'auteur]

**Moderato marziale**

(Группа парубков)

[Groupe de jeunes ukrainiens]



(Цыгане, промышляющие не весть чём)  
[Tziganes, de métier obscur]

(Паробки)  
[Jeunes ukrainiens]

(Те же цыгане)  
[Mêmes tziganes]

**Poco meno mosso. Delicatissimo.**

(Парася, сопровождаемая отцом, любуется лентами и очепками)  
 [Parassia, accompagnée de son père, admire les rubans et les coiffes]

Musical score for piano, page 198, measures 1-4. The score consists of two staves. The top staff is treble clef, and the bottom staff is bass clef. The key signature is one sharp. Measure 1 starts with a dynamic 'p' and shows eighth-note patterns. Measure 2 continues with eighth-note patterns. Measure 3 shows eighth-note patterns with a change in harmonic context. Measure 4 concludes the section.

Musical score for piano, page 198, measures 5-8. The staves remain the same. Measure 5 starts with a dynamic 'p'. Measures 6-8 continue the eighth-note patterns established in the previous measures.

Musical score for piano, page 198, measures 9-12. The staves remain the same. Measure 9 starts with a dynamic 'pp'. Measures 10-12 continue the eighth-note patterns.

**poco riten.**

Musical score for piano, page 198, measures 13-16. The staves remain the same. Measures 13-16 show eighth-note patterns with a slight ritardando indicated by the text above.

**a tempo**

Musical score for piano, page 198, measures 17-20. The staves remain the same. Measures 17-20 show eighth-note patterns returning to tempo.



**Moderato, scherzando**

(Группа девчáт)

[Groupe de jeunes filles]

**Giocoso**

(Пáробки)  
[Jeunes ukrainiens]

(Тé-же дíвчата)  
[Mêmes jeunes filles]

*poco a poco dim.*

### Andantino con moto

(Цыган, заведующий комедией. Quasi Deus ex machina)  
[Tzigane dirigeant la comédie. Quasi Deus ex machina]

M. 18612 Г.

## allargando

(Цыган, по принятому выражению, отводит глаза)  
 [Tzigane, d'après l'expression courante, "jetant le sort"]

М. Мусоргский  
 [M. Moussorgsky]